



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 4630:2016

01-marec-2016

Nadomešča:

SIST EN ISO 4630-1:2005

SIST EN ISO 4630-2:2005

---

**Prozorne tekočine - Ocenjevanje barve z Gardnerjevo barvno lestvico (ISO 4630:2015)**

Clear liquids - Estimation of colour by the Gardner colour scale (ISO 4630:2015)

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Gardner-Farbskala (ISO 4630:2015)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle de couleur Gardner (ISO 4630:2015)

SIST EN ISO 4630:2016  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4630:2015**

---

**ICS:**

17.180.20	Barve in merjenje svetlobe	Colours and measurement of light
87.060.99	Druge sestavine barv	Other paint ingredients

**SIST EN ISO 4630:2016**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 4630:2016](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 4630

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2015

ICS 87.060.20

Supersedes EN ISO 4630-1:2004, EN ISO 4630-2:2004

English Version

## Clear liquids - Estimation of colour by the Gardner colour scale (ISO 4630:2015)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle de couleur Gardner (ISO 4630:2015)

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Gardner-Farbskala (ISO 4630:2015)

This European Standard was approved by CEN on 1 November 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 4630:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>

## European foreword

This document (EN ISO 4630:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4630-1:2004, EN ISO 4630-2:2004.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

### Endorsement notice

The text of ISO 4630:2015 has been approved by CEN as EN ISO 4630:2015 without any modification.

SIST EN ISO 4630:2016  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9e1d-71ee-4cc9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 4630:2016](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
4630

Third edition  
2015-12-01

---

---

**Clear liquids — Estimation of colour  
by the Gardner colour scale**

*Liquides clairs — Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle de  
couleur Gardner*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 4630:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>



Reference number  
ISO 4630:2015(E)

© ISO 2015

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 4630:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

	Page
Foreword.....	iv
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Principle</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Apparatus and materials</b> .....	<b>1</b>
<b>5 Sampling</b> .....	<b>2</b>
<b>6 Procedure</b> .....	<b>2</b>
<b>7 Expression of results</b> .....	<b>2</b>
<b>8 Precision</b> .....	<b>2</b>
8.1 General.....	2
8.2 Repeatability limit, <i>r</i> .....	2
8.3 Reproducibility limit, <i>R</i> .....	3
8.4 Bias.....	3
<b>9 Test report</b> .....	<b>3</b>
<b>Annex A (normative) Gardner colour standards</b> .....	<b>4</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>6</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4630:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/46bd9efd-7fee-4ee9-b8b0-80e39128efe2/sist-en-iso-4630-2016>